

Eugene Golze

Das Erste Französische Lesebuch  
für Anfänger

*Eine andere Sprache ist eine andere Sicht auf das Leben*

Stufen A1 A2

Zweisprachig mit Französisch-deutscher Übersetzung

# **Das Erste Französische Lesebuch für Anfänger**



**Eugene Gotye**

**Das Erste Französische Lesebuch für Anfänger**

**Stufen A1 A2**

**Zweisprachig mit Französisch-deutscher Übersetzung**



LANGUAGE  
PRACTICE  
PUBLISHING

Das Erste Französische Lesebuch für Anfänger  
von Eugene Gotye

**Audiodateien:** [www.audiolego.com/Buch/Franzoesisch-Band1/](http://www.audiolego.com/Buch/Franzoesisch-Band1/)



Homepage: [www.lppbooks.com](http://www.lppbooks.com)

© 2023 Language Practice Publishing

© 2023 Audiolego

Das Werk, einschließlich seiner Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Für die Inhalte ist der Autor verantwortlich. Jede Verwertung ist ohne seine Zustimmung unzulässig.

## **Table des matières**

### **Inhaltsverzeichnis**

<b>Alphabet français.....</b>	<b>7</b>
<b>Anfänger Stufe A1 .....</b>	<b>17</b>
<b>Wiedergabegeschwindigkeit der Audiodateien.....</b>	<b>16</b>
<b>Kapitel 1 Robert hat einen Hund .....</b>	<b>18</b>
<b>Kapitel 2 Sie wohnen in Bordeaux .....</b>	<b>22</b>
<b>Kapitel 3 Sind sie Franzosen?.....</b>	<b>25</b>
<b>Kapitel 4 Können Sie mir bitte helfen? .....</b>	<b>29</b>
<b>Kapitel 5 Robert wohnt jetzt in Frankreich .....</b>	<b>34</b>
<b>Kapitel 6 Robert hat viele Freunde .....</b>	<b>39</b>
<b>Kapitel 7 Bernard kauft ein Fahrrad .....</b>	<b>43</b>
<b>Kapitel 8 Louise will eine neue DVD kaufen .....</b>	<b>47</b>
<b>Kapitel 9 André hört deutsche Musik.....</b>	<b>50</b>
<b>Kapitel 10 André kauft Fachbücher über Design.....</b>	<b>55</b>
<b>Kapitel 11 Robert will ein bisschen Geld verdienen (Teil 1).....</b>	<b>60</b>
<b>Kapitel 12 Robert will ein bisschen Geld verdienen (Teil 2).....</b>	<b>65</b>
<b>Fortgeschrittene Anfänger Stufe A2 .....</b>	<b>71</b>
<b>Chapitre 13 Le nom de l'hôtel .....</b>	<b>72</b>
<b>Chapitre 14 Aspirine .....</b>	<b>76</b>
<b>Chapitre 15 Anne et le kangourou.....</b>	<b>81</b>
<b>Chapitre 16 Les parachutistes .....</b>	<b>86</b>
<b>Chapitre 17 Éteins le gaz! .....</b>	<b>94</b>
<b>Chapitre 18 Une agence d'emploi .....</b>	<b>100</b>
<b>Chapitre 19 Bernard et Robert nettoient le camion (partie 1).....</b>	<b>106</b>

<b>Chapitre 20 Bernard et Robert nettoient le camion (partie 2) .....</b>	<b>112</b>
<b>Chapitre 21 Une leçon .....</b>	<b>118</b>
<b>Chapitre 22 André travaille dans une maison d'edition.....</b>	<b>123</b>
<b>Chapitre 23 Le règlement des chats .....</b>	<b>129</b>
<b>Chapitre 24 Un travail d'equipe.....</b>	<b>134</b>
<b>Chapitre 25 Robert et Bernard cherchent un nouvel emploi .....</b>	<b>141</b>
<b>Chapitre 26 Postuler au journal "Les nouvelles de Bordeaux .....</b>	<b>149</b>
<b>Chapitre 27 La patrouille de police (partie 1) .....</b>	<b>156</b>
<b>Chapitre 28 La patrouille de police (partie 2) .....</b>	<b>165</b>
<b>Chapitre 29 FLEX et Au pair .....</b>	<b>174</b>
<b>Wörterbuch Französisch- Deutsch .....</b>	<b>180</b>
<b>Wörterbuch Deutsch-Französisch .....</b>	<b>200</b>
<b>Buchtipps .....</b>	<b>219</b>

**Alphabet français**  
**Französisches Alphabet**

<b>Groß</b>	<b>Klein</b>	<b>Name</b>	<b>IPA</b>	<b>deutsches Beispiel</b>	<b>Diakritika und Ligaturen</b>
A	a	ah	/a/	Apfel	À à, Â â, Æ æ
B	b	bay	/be/	Baum	
C	c	say	/se/	Katze	Ç ç
D	d	day	/de/	Dorf	
E	e	eugh	/ə/	Erle	É é, È è, Ê ê, Ë ë
F	f	eff	/ɛf/	Flieder	
G	g	jay	/ʒe/	Garten	
H	h	ash	/aʃ/	Themse (stummes H)	
I	i	ee	/i/	Igel	Î î, Ï ï
J	j	jee	/ʒi/	Djakarta	
K	k	kaa	/ka/	Katze	
L	l	ell	/ɛl/	Laube	
M	m	emm	/ɛm/	Maus	
N	n	enn	/ɛn/	Nicolas	
O	o	oh	/o/	Obst	Ô ô, Œ œ
P	p	pay	/pe/	Papagei	
Q	q	cue	/ky/	Katze	
R	r	air	/ɛʀ/	Rabe	
S	s	ess	/ɛs/	Saat	
T	t	tay	/te/	Taube	
U	u	ooh	/y/	Uhu	Ù ù, Û û, Ü ü
V	v	vay	/ve/	Wasser	
W	w	Double vay	/dubløve/	Weide	
X	x	eeks	/iks/	Axt	
Y	y	ee-grec	/igʀɛk/	Jagd	ÿ ÿ
Z	z	zayd	/zɛd/	Zombie	

## Stumme Zeichen

Aufgrund ihrer Geschichte, in der sich die Aussprache teilweise deutlich, die Schreibweise aber gar nicht geändert hat, hat die französische Sprache einen sehr großen Anteil stummer Zeichen. Insbesondere am Wortende können ganze Zeichengruppen stumm bleiben.

## Wortanfang

Ein h am Wortbeginn bleibt stumm. Es wird jedoch – vor allem aus sprachgeschichtlichen Gründen – zwischen zwei verschiedenen h unterschieden: Neben dem ursprünglich aus der lateinischen Schreibtradition stammenden h gibt es das h aspiré („gehauchtes h“), das erst im 16. Jahrhundert in der Aussprache verstummt ist. Dieses h aspiré hat bis heute indirekte Auswirkungen auf die Aussprache:

1. Der bestimmte Artikel in der Einzahl hat vor h aspiré dieselbe Form wie vor einem beliebigen Wort, das mit Konsonant beginnt, vgl. le haricot „die Bohne“, la haine „der Hass“.
2. Es gibt keine Liaison (s.u.) vor einem Wort, das mit h aspiré beginnt, vgl. les | haricots „die Bohnen“, ils | haïssent „sie hassen“.

## Konsonant am Wortende

Ist der Konsonant am Wortende ein -t (außer nach s), ein grammatisch bedingtes -s oder -x, einer dieser beiden Buchstaben in Ortsnamen, die Endung -d in den Verben auf -dre, die finite Verbendung -nt oder ein deutsches -g in Ortsnamen, so wird er nicht ausgesprochen, und vor ihm werden auch alle etwa noch davorstehenden p, t, c/k, b, d, nicht ausgesprochen.

- haut – [o] – „hoch“ (männliche Form, Singular)
- suis – [sɥi] – „(ich) bin“/„(ich) folge“/„(du) folgst“
- peux – [pø] – „(ich) kann“/„(du) kannst“
- Paris – [paʁi] – „Paris“
- Bordeaux – [bɔʁdo] – „Bordeaux“
- donnent – [dɔn] – „(sie) geben“ (am Wortende ist auch noch ein [ə] ausgefallen)

- attend – [atã] – „(er/sie/es/man) wartet“
- Strasbourg – [stʁazbuʁ] – „Straßburg“
- rompt – [ʁõ] – „(er/sie/es/man) bricht“

### **Ferner haben ein stummes r**

- die Infinitive der Verben auf *-er* wie *donner* „geben“
- die Standesbezeichnungen auf *-er* wie *boulangier* (fem. *boulangère*) „Bäcker“
- die Maskulina der meisten Adjektive auf *-er* / *-ère*, aber mit den Ausnahmen *cher* „teuer“ und *fier* „stolz“, wo auch im Maskulinum das *r* gesprochen wird.

Weiterhin haben *assez* „genug“, *chez* „bei“ und die Verbformen auf *-ez* (2. P. Pl.) stummes *z*. Die Adjektive auf (im Femininum) *-ille* haben im Maskulinum stummes *l* (*gentil* [ʒãti], *gentille* [ʒãtijø] „freundlich“); bei der Liaison wird dieses wie doppeltes *l*, also der Eselsbrücke zufolge wie das Femininum ausgesprochen (*gentilhomme* [ʒãtijøm] „Gentleman“).

### **Unregelmäßig fällt der Konsonant aus bei**

- *vainc* – [vã] – „siegt“
- *assied* usw. – [asje] „setzt“
- *pied* – [pje] – „Fuß“ und
- *clef* – [kle] – „Schlüssel“ (daher mittlerweile meist *clé* geschrieben)
- *est* – [ɛ] – „ist“.

In gewissen Wortverbindungen wird ein sonst stummer Endkonsonant ausgesprochen, wenn das nächste Wort mit Vokal beginnt (sog. Liaison). Dazu gehören verpflichtend unter anderem folgende Verbindungen:

- unbestimmter Artikel (Maskulinum) plus Adjektiv oder Substantiv: *un ami* – [œn\_ami] – „ein Freund“
- bestimmter Artikel im Plural plus Adjektiv oder Substantiv: *les amis* – [lezami] – „die Freunde“
- Verben in der 3. Person plus Personalpronomen: *est-il* – [ɛt\_il] – „ist er?“

- Adjektiv vor Substantiv.

Grundsätzlich kann außer vor Satzzeichen immer Liaison gemacht werden, aber nicht nach Infinitiven auf *-er* und wohl auch nicht nach Standesbezeichnungen auf *-er*.

### Vokal am Ende eines Wortes

Auch ein *e* am Wortende ist zumeist stumm. Der in der Schrift davor stehende Konsonant ist zu artikulieren.

- *haute* – [ot] – „hoch“ (weibliche Form, Singular)
- *vertes* – [vɛʁt] – „grün“ (weibliche Form, Plural)

Die Apostrophierung (s. u.) ist ein durchaus ähnlicher Vorgang, erscheint aber im Schriftbild; beim weiblichen Artikel kann dort auch ein *a* ausfallen. Wo ein *h aspiré* die Apostrophierung verhindert, kann das *e* auch in der Aussprache nicht ausfallen, zumindest in der Hochsprache:

- *le hasard* – [ləʒazɑʁ] – „der Zufall“

### Konsonanten

Bei den seltenen Konsonantenhäufungen ist oftmals auch der eine oder andere Buchstabe nur noch ein stummes Überbleibsel der Etymologie, weil er dem Wohlklang im Wege stand:

- *le doigt* – [lə'dwa] – *der Finger, die Zehe*
- *les doigts* – [le'dwa] – *die Finger, die Zehen*

Bisweilen aber tauchen stumme Konsonanten am Wortende in der Aussprache wieder auf, wenn das folgende Wort mit einem Vokal beginnt. Es wird dann eine so genannte Liaison vorgenommen, also beide Wörter werden zusammenhängend ausgesprochen.

- *vous* – [vu] – *ihr/Sie*
- *vous êtes* – [vu'zɛ:t] – *ihr seid/Sie sind*

Da das *h* im Französischen nicht gesprochen wird, wird also auch bei vielen Wörtern, die mit *h* beginnen, eine Liaison vorgenommen.

- *deux* – [dø] – *zwei*
- *deux heures* – [dø'zœʁ] – *zwei Uhr/zwei Stunden*

Jedoch wird nicht immer eine Liaison durchgeführt. In manchen Fällen ist beides möglich.

Zudem gibt es eine ganze Reihe von Wörtern, die mit einem „aspirierten (gehauchten) h“ (*h aspiré*) beginnen. Dieses *h* bleibt zwar ebenso stumm, aber durch seine Existenz wird gewissermaßen die Autonomie des Wortes bewahrt, also keine Liaison vorgenommen.

- *haricot* – [aʁi'ko] – *die Bohne*
- *deux haricots* – [døʁi'ko] – *zwei Bohnen*

### Faustregeln

Zur Aussprache gewisser Buchstaben bzw. Buchstabengruppen lassen sich zumeist schnell Regeln finden, die auch in den meisten Fällen Gültigkeit haben.

### Buchstabe(n) Aussprache Bemerkungen

à	[a]	nur in: à „an usw.“ (dagegen <i>a</i> „hat“), là „dort“ (dagegen <i>la</i> „die“), davon abgeleitet <i>voilà</i> , und im seltenen çà „da“ (dagegen <i>ça</i> „das“).
æ	[ɛ], [e]	kommt nur in lateinischen Fremdwörtern vor
ai	[ɛ]	gilt nicht, wenn das „i“ zur Buchstabengruppe „ill“ gehört. Hochsprachlich ausnahmsweise [e] in <i>j'ai</i> „ich habe“ Ind. (dagegen <i>j'aie</i> „ich habe“ Subj.) und den Formen des Passé simple ( <i>je donnai</i> „ich gab“, dagegen <i>je donnais</i> „ich gab“ Impf.) und Futur simple ( <i>je ferai</i> „ich werde tun“, dagegen <i>je ferais</i> „ich würde tun“).
an	[ã]	wenn Nasalierung (siehe dazu Bemerkungen oben)
c	[s] oder [k]	[s] vor „e“, „i“ und „y“, auch mit diakritischen Zeichen, sonst [k]
ç	[s]	nur vor „a“, „o“ und „u“, auch mit diakritischen Zeichen
ch	[ʃ]	[k] vor „r“, sonst in wenigen Ausnahmen

(z. B. <i>charisme</i> )		
<i>e</i>	[ə], [ɛ] und [e]	Ausfall von [ə] siehe oben. [ɛ] vor mehreren Konsonanten, x oder einem schließenden Konsonanten, auch wenn dieser stumm ist, mit Ausnahme von -s und im Verbplural -nt. [e] vor stummem „r“, stummem „z“ und in <i>mes, tes, ses, des, les, ces</i> und <i>et</i> . Ausnahme: <i>femme</i> [fam] „Frau“.
<i>é</i>	[ɛ]	[ɛ] die Ausnahme z. B. in <i>médecin</i> und dem zweiten in <i>événement</i>
<i>è, ê</i>	[ɛ]	
<i>(e)au</i>	[o]	statt sonst üblichem „s“ folgt hier eher ebenso stummes „x“
<i>en</i>	[ɛ̃], neben [ɑ̃]	wenn Nasalierung. Diese unterbleibt auch in den finiten Verbformen auf „-ent“. Obwohl zumeist mit dem Laut [ɛ̃] assoziiert, kommt dieser nur in betonter Stellung vor; ansonsten und auch beim Wort «en» und der betonten Endung -ent(e) spricht man [ɑ̃].
<i>eu</i>	meistens [ø] (neben [œ])	außer [y] bei <i>eu</i> „gehabt“. Für <i>gageure</i> (seit der Rechtschreibreform 1990 auch <i>gageüre</i> geschrieben) sagt man /gazyʁ/, da es sich um <i>gage</i> + „-ure“ handelt. x statt s wie oben.
<i>g</i>	[ʒ] oder [g]	[ʒ] vor „e“, „i“ und „y“, auch mit diakritischen Zeichen, sonst [g]. Bei Konjugation, und in <i>gageure</i> s. o., kann daher lautloses (nicht nur verstummtes) „e“ eintreten: <i>nous mangeons</i> von <i>manger</i> .
<i>gu</i>	[g]	nur vor „e“ und „i“, auch mit diakritischen Zeichen, auch vor „a“, „o“ und „u“ bei

		konjugierten Verbformen, z. B.: <i>nous conjuguâmes, nous conjuguons</i> . Sofern das <i>u</i> selber gesprochen wird [u], wird es mit einem Trema (ü) versehen.
(a)in	[ɛ̃]	wenn Nasalierung.
ill	nach Vokalen [j] andernwo [ij], selten [il]	„ill“ wird nach Vokalen als /j/ gesprochen (z. B. <i>canaille, nouille</i> ). Anderswo wird „ill“ meistens als /ij/ gesprochen (bei <i>fille, bille, grillage</i> ). Nach Wörtern, die im Lateinischen mit „-ill-“ geschrieben wurden, wird /il/ gesprochen (bei <i>ville, villa, mille, million</i> ).
j	[ʒ]	
o	[ɔ]	
ô	[o]	
on	[ɔ̃]	wenn Nasalierung.
œ	[œ], [e]	
œu	meistens [œ] ] (neben [ø])	„x“ statt „s“ wie bei <i>eu</i> . Spezialaussprache ( <i>un</i> ) <i>oeuf</i> [œf], ( <i>deux</i> ) <i>oeufs</i> [ø]
oi	[wa], [wa]	gilt nicht, wenn das „i“ zur Buchstabengruppe „ill“ gehört
ou	[u], [w]	letzteres ein engl. „w“, und zwar vor Vokalen (hauptsächlich am Wortanfang)
où	[u]	nur in <i>où</i> „wo“.
ph	[f]	
q(u)	[k]	In wenigen Wörtern wird <i>qu</i> wie [kw] gesprochen ( <i>aquarium</i> )
r	[ʁ]	näher am deutschen „ch“ in ‚Bach‘ als an allen anderen deutschen Weisen, ein „r“ zu

		sprechen.
<i>s</i>	[s], [z]	Letzteres das weiche „s“. Am Wortanfang scharfes „s“, bei Liaison immer weich (Bedeutungsunterschied <i>ils sont</i> [ilsɔ̃] „sie sind“, <i>ils ont</i> [ilzɔ̃] „sie haben“). Sonst Unterschied wie in der deutschen Hochlautung.
<i>u</i>	[y], [ɥ]	letzteres wie „w“, doch mit „ü“ statt mit u-Laut gebildet.
<i>un</i>	[œ̃]	wenn Nasalierung. Aussprache variiert zu [ɛ̃].
<i>v</i>	[v]	also deutsches „w“
<i>w</i>	[w] oder [v]	selten
<i>x</i>	[gz] oder [ks]	Liaisons-X ist wie „s“ auszusprechen.
<i>y</i>	[i] oder [j]	der vorgehende Vokal wird meist wie ein mit „-i“ gebildeter Diphthong ausgesprochen. Bei <i>ay</i> betrifft dies aber nur die häufig vorkommenden Wörter, nämlich <i>pays</i> [peɪ] „Land“ und die Verben auf <i>-ayer</i> . Niemals deutsches „ü“ sprechen.
<i>z</i>	[z]	

Vokal + *m* Nasalvokal wie bei *+n*.

## Die Apostrophierung

Französisch erhält seinen Klang nicht nur durch den Wegfall der Aussprache (Elision) „unnötiger“ Konsonanten, sondern auch durch das Auslassen von Vokalen, vor allem des [ə], damit es zu keiner Häufung (Hiat) kommt; siehe oben. In bestimmten grammatischen Gegebenheiten wird dies auch von der Rechtschreibung nachvollzogen und durch einen Apostroph gekennzeichnet.

- *ce* [sə] „es“ (vor dunklen Vokalen mit Cedille: ç). Vor allem *c'est* [sɛ] „es ist“, *c'était* [setɛ] „es war“, *Qu'est-ce que c'est?* [kɛskə'sɛ] „Was ist das?“
- *que* [kə] „was, wie, das(s)“ Statt durchaus üblichem *qu'on* „dass man“ gilt *que l'on* als vornehmer.
- *je* [ʒə] „ich“ vor Verbformen und den Pronomen *y* und *en*. Beispiel: *j'ai* [ʒe] „ich habe“, *J'en ai marre*. [ʒɑ̃ne'maʁ] „Ich habe das satt!“
- *me* [mə] „mich“
- *te* [tə] „dich“ Beispiel *Je t'aime*. [ʒə'tɛm] „Ich liebe dich.“
- *se* [sə] „sich“
- *ne* [nə] ist die Verneinungspartikel (wird in der Umgangssprache oft weggelassen). Beispiel: *Je n'habite pas en France* [ʒənabit'pa(z)ɑ̃fʁɑ̃s] „Ich wohne nicht in Frankreich.“ Dem deutschen *nicht* entspricht hier übrigens frz. *pas*, nicht etwa *ne*.

Außer [ə] wird in jeweils einem Fall auch [a] bzw. [i] weggelassen:

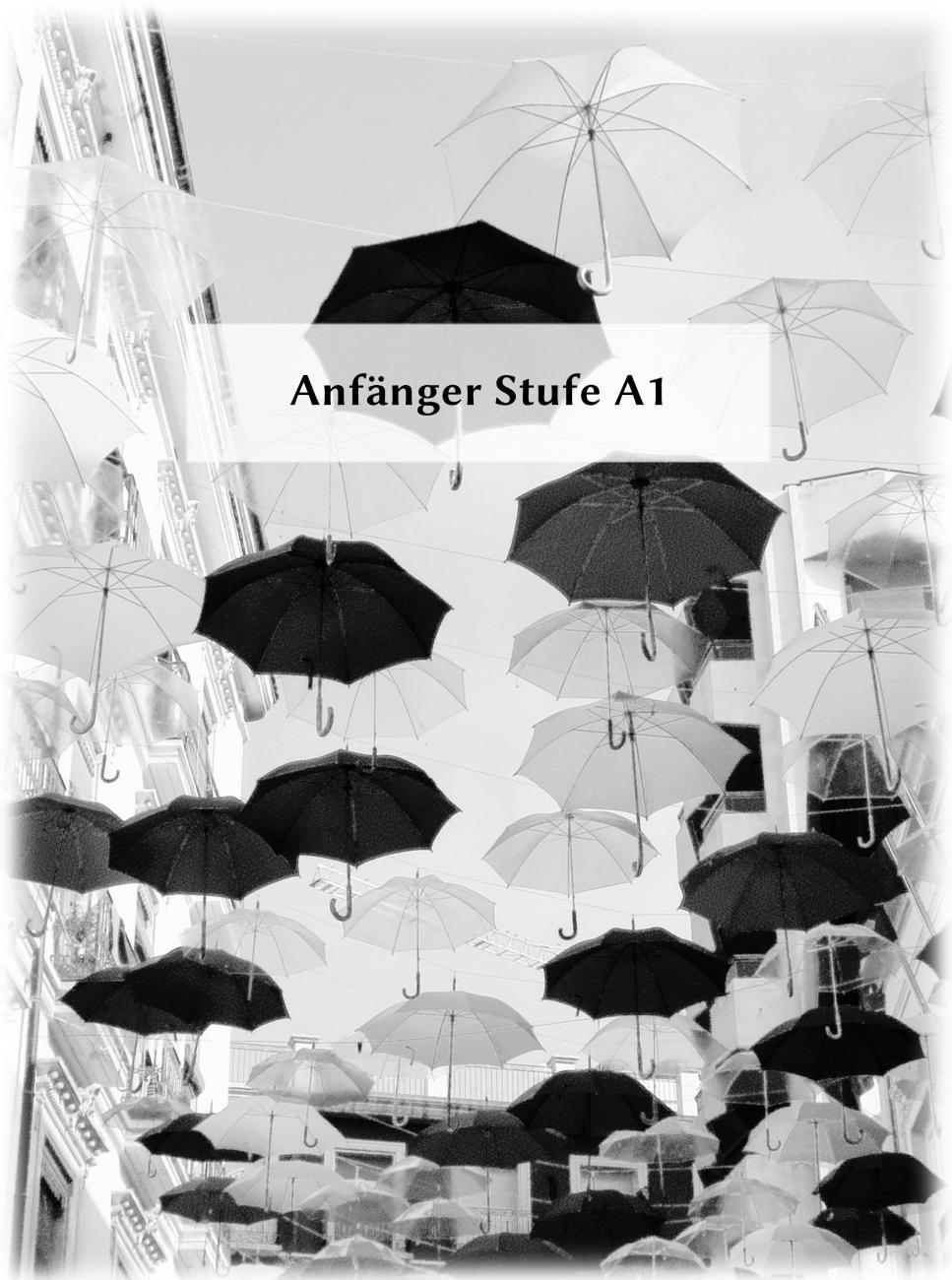
- *la* [la] „die“ (femininer Artikel), z. B. *l'huile* „das Öl“ (mit *h muet*!)
- *si* [si] „falls“ (Konjunktion), nur in *s'il* „falls er“.

In der Umgangssprache wird auch das [y] in *tu* gerne weggelassen (so bei *t'as* statt *tu as*).

Vor einem *h aspiré* (siehe oben) kann nicht gekürzt werden.

## **Wiedergabegeschwindigkeit der Audiodateien**

Das Buch ist mit den Audiodateien ausgestattet. Mithilfe von QR-Codes kann man im Handumdrehen eine Audiodatei aufrufen, ohne Webadressen manuell eingeben. Öffnen Sie einfach ihre Kamera-App und halten ihr Smartphone über den gedruckten QR-Code. Ihr Smartphone erkennt was sich hinter dem Code verbirgt und bittet Sie dem eingescannten Audiodateilink zu folgen. Es ist empfehlenswert, den kostenlosen VLC-Mediaplayer zu verwenden, die Software, die zur Steuerung der Wiedergabegeschwindigkeit der Audiodateien verwendet werden kann.



## Anfänger Stufe A1



## Robert a un chien

Robert hat einen Hund

### A

#### Mots

#### Vokabeln

- |  |  |
|--|--|
| 1. a - er/sie/es hat; Il a un livre. -<br>Er hat ein Buch.                       | 7. ce (M), cette (F), ça (N) - jener,<br>jene, jenes                                     |
| 2. aussi, également - auch   | 8. ce, cet (+noun) - dieser, diese,<br>dieses ; ce livre - dieses Buch /<br>ceci (+verb) |
| 3. avoir - haben   | 9. ces - diese   |
| 4. beaucoup - viel   | 10. ces - jene (pl.)   |
| 5. bleu (M), bleue (F) - blau  |  |
| 6. cahier, un; calepin, un - das<br>Notizbuch; cahiers, des - die<br>Notizbücher |  |

11. chambre, une; pièce, une;  
espace, un - das Zimmer ;  
chambres, pièces - die Zimmer
12. chat, un- die Katze
13. chien, un - der Hund
14. et - und
15. étoile, une - der Stern
16. étudiant, un; étudiant,  
étudiante (adj) - der Student ;  
étudiants (M), étudiantes (F) -  
die Studenten
17. fenêtres - die Fenster ; fenêtre,  
une - das Fenster
18. grand (M), grande (F); gros  
(M), grosse (F) - groß
19. hôtel, un – das Hotel; hôtels -  
die Hotels
20. il – er ; ils (M), elles (F) - sie
21. J'ai - ich habe, nous avons - wir  
haben, tu as / vous avez - du  
hast / ihr habt, il a - er / es hat,  
elle a - sie hat, ils ont - sie  
haben
22. je - ich
23. joli, beau (M); jolie, belle (F) -  
schön
24. lits - die Betten; lit, un - das  
Bett
25. livre, un - das Buch
26. magasin, un - der Laden ;  
magasins - die Läden
27. mon (M), ma (F), mes (PL) -  
mein, meine, mein
28. vélo, un - das Fahrrad
29. mots - die Wörter, die  
Vokabeln ; mot, un - das Wort,  
die Vokabel
30. musée, un; nez, un - die Nase
31. noir - schwarz
32. nouveau, récent (M), nouvelle,  
récente (F); nouveaux,  
nouvelles, récents, récentes  
(PL) - neu
33. œil, un - das Auge ; yeux,des -  
eyes die Augen
34. parc, un - der Park ; parcs - die  
Parks
35. pas - nicht
36. petit (M), petite (F) - klein
37. quatre - vier
38. rêve, un - der Traum
39. rue, une - die Straße ; rues -  
die Straßen
40. son (+m), sa (+f) - sein, seine;  
son lit - sein Bett
41. crayon, un – der Stift ; crayons  
- die Stifte
42. table, une - der Tisch ; tables -  
die Tische
43. texte, un - der Text
44. un (M), une (F) - ein
45. vert (M), verte (F) - grün

# B

## Robert a un chien

1.Cet étudiant a un livre. 2.Il a aussi un crayon.

3.Il y a beaucoup de rues et de parcs à Bordeaux. 4.Il y a beaucoup de nouveaux hôtels et de magasins dans cette rue.

5.Cet hôtel a quatre étoiles. 6.Il y a beaucoup de belles grandes chambres dans cet hôtel.

7.Il y a beaucoup de fenêtres dans cette chambre. 8.Et il n'y a pas beaucoup de fenêtres dans ces chambres. 9.Ces chambres ont quatre lits. 10.Et ces chambres ont un lit. 11.Il n'y a pas beaucoup de tables dans cette chambre. 12.Et il y a beaucoup de grandes tables dans ces chambres.

13.Il n'y a pas beaucoup d'hôtels dans cette rue. 14.Il y a beaucoup de fenêtres dans ce grand magasin.

15.Ces étudiants ont des cahiers. 16.Ils ont aussi des crayons. 17.Robert a un petit cahier noir.

## Robert hat einen Hund

1.Dieser Student hat ein Buch. 2.Er hat auch einen Stift.

3.Bordeaux hat viele Straßen und Parks. 4.Diese Straße hat neue Hotels und Läden.

5.Dieses Hotel hat vier Sterne. 6.Dieses Hotel hat viele schöne, große Zimmer.

7.Jenes Zimmer hat viele Fenster. 8.Und diese Zimmer haben nicht viele Fenster. 9.Diese Zimmer haben vier Betten. 10.Und diese Zimmer haben ein Bett. 11.Jenes Zimmer hat nicht viele Tische. 12.Und diese Zimmer haben viele große Tische.

13.In dieser Straße sind keine Hotels. 14.Dieser große Laden hat viele Fenster.

15.Diese Studenten haben Notizbücher. 16.Sie haben auch Stifte. 17.Robert hat ein kleines schwarzes Notizbuch. 18.André hat

18. André a quatre nouveaux cahiers  
verts.

19. Cet étudiant a un vélo. 20. Il a  
un nouveau vélo bleu. 21. André a  
aussi un vélo. 22. Il a un joli vélo noir.

23. André a un rêve. 24. J'ai aussi  
un rêve. 25. Je n'ai pas de chien.

26. J'ai un chat. 27. Mon chat a des  
jolis yeux verts. 28. Robert n'a pas de  
chat. 29. Il a un chien. 30. Son chien a  
un petit museau noir.

vier neue grüne Notizbücher.

19. Dieser Student hat ein  
Fahrrad. 20. Er hat ein neues blaues  
Fahrrad. 21. André hat auch ein  
Fahrrad. 22. Er hat ein schönes  
schwarzes Fahrrad.

23. André hat einen Traum.  
24. Ich habe auch einen Traum.  
25. Ich habe keinen Hund. 26. Ich  
habe eine Katze. 27. Meine Katze hat  
schöne grüne Augen. 28. Robert hat  
keine Katze. 29. Er hat einen Hund.  
30. Sein Hund hat eine kleine  
schwarze Nase.





## Ils vivent à Bordeaux

Sie wohnen in Bordeaux

### A

#### Mots

##### Vokabeln

- |   |   |
|---|---|
| 1. acheter - kaufen                       | 8. faim - hungrig   |
| 2. dans, à, en - in                       | 9. frère, un - der Bruder   |
| 3. dans/à/en, sur, à/chez - in, auf       | 10. grand (m), grande (f) - groß                                    |
| 4. de, des, d', de la part - aus          | 11. maintenant, en ce moment -<br>jetzt, zurzeit, gerade            |
| 5. deux - zwei                            | 12. mère, une - die Mutter  |
| 6. elle - sie                             | 13. nous - wir  |
| 7. est, se trouve - ist, befindet<br>sich | 14. Russe (noun) ; russe (adj) -<br>Russe (m), Russin (f); russisch |

15. Russie, la - Russland  
16. sandwich, un - das Sandwich  
17. sœur, une - die Schwester  
18. supermarché, un - der Supermarkt

19. tu, vous, toi - du, Sie, ihr  
20. ville, une - die Stadt  
21. vivre, habitent - leben, wohnen

## B

### **Ils vivent à Bordeaux**

1. Bordeaux est une grande ville.  
2. Bordeaux est en France.

3. Voici Robert. 4. Robert est étudiant. 5. Maintenant, il est à Bordeaux. 6. Robert vient d'Allemagne. 7. Il est allemand. 8. Robert a une mère, un père, un frère et une sœur. 9. Ils habitent en Allemagne.

10. Voici André. 11. André est aussi étudiant. 12. Il vient de Russie. 13. Il est Russe. 14. André a une mère, un père et deux sœurs. 15. Ils vivent en Russie.

16. Maintenant, Robert et André sont dans un supermarché. 17. Ils ont faim. 18. Ils achètent des sandwichs.

19. Voici Louise. 20. Louise est

### **Sie wohnen in Bordeaux**

1. Bordeaux ist eine große Stadt.  
2. Bordeaux ist in Frankreich.

3. Das ist Robert. 4. Robert ist Student. 5. Er ist zurzeit in Bordeaux. 6. Robert kommt aus Deutschland. 7. Er ist Deutscher. 8. Robert hat eine Mutter, einen Vater, einen Bruder und eine Schwester. 9. Sie leben in Deutschland.

10. Das ist André. 11. André ist auch Student. 12. Er kommt aus Russland. 13. Er ist Russe. 14. André hat eine Mutter, einen Vater und zwei Schwestern. 15. Sie leben in Russland.

16. Robert und André sind gerade im Supermarkt. 17. Sie haben Hunger. 18. Sie kaufen sandwichs.

19. Das ist Louise. 20. Louise ist

française. 21.Louise habite aussi à Bordeaux. 22.Elle n'est pas étudiante.

23.Je suis étudiant. 24.Je viens d'Allemagne. 25.Maintenant, je suis à Bordeaux. 26.Je n'ai pas faim.

27.Tu es étudiant. 28.Tu es allemand. 29.En ce moment, tu n'es pas en Allemagne. 30.Tu es en France.

31.Nous sommes étudiants. 32.En ce moment, nous sommes en France.

33.Ceci est un vélo. 34.Ce vélo est bleu. 35.Ce vélo n'est pas neuf.

36.Ceci est un chien. 37.Le chien est noir. 38.Le chien n'est pas grand.

39.Ce sont des magasins. 40.Les magasins ne sont pas grands. 41.Ils sont petits. 42.Ce magasin a beaucoup de fenêtres. 43.Ces magasins n'ont pas beaucoup de fenêtres.

44.Ce chat est dans la chambre. 45.Ces chats ne sont pas dans la chambre.

Französin. 21.Louise wohnt auch in Bordeaux. 22.Sie ist kein Student.

23.Ich bin Student. 24.Ich komme aus Deutschland. 25.Ich bin zurzeit in Bordeaux. 26.Ich habe keinen Hunger.

27.Du bist Student. 28.Du bist Deutsche. 29.Du bist zurzeit nicht in Deutschland. 30.Du bist in Frankreich.

31.Wir sind Studenten. 32.Wir sind zurzeit in Frankreich.

33.Dies ist ein Fahrrad. 34.Das Fahrrad ist blau. 35.Das Fahrrad ist nicht neu.

36.Dies ist ein Hund. 37.Der Hund ist schwarz. 38.Der Hund ist nicht groß.

39.Dies sind Läden. 40.Die Läden sind nicht groß. 41.Sie sind klein. 42.Dieser Laden hat viele Fenster. 43.Jene Läden haben nicht viele Fenster.

44.Die Katze ist im Zimmer. 45.Diese Katzen sind nicht im Zimmer.



## Sont-ils Français?

Sind sie Franzosen?

### A

#### Mots

#### Vokabeln

- |   |  |
|---|--|
| 1. à, chez - am, beim                       | 8. garçon, un; gars, un; type, un - der Junge      |
| 2. animal, un; animaux, des (pl) - das Tier | 9. homme, un - der Mann                            |
| 3. café, un - das Café                      | 10. il (M), elle (F), ce/cela/ça (N) - er, sie, es |
| 4. carte, une; plan, un - die Karte         | 11. jeune garçon, un - der Junge                   |
| 5. combien - wie viel                       | 12. lecteur CD - der CD-Spieler                    |
| 6. comment - wie                            | 13. maison, une - das Haus                         |
| 7. femme, une - die Frau                    | 14. non, aucun, pas de - nein                      |

15. notre (+sing), nos (+pl) - unser  
 16. où - wo  
 17. oui - ja  
 18. son (+ m), sa (+ f), ses (+pl) -  
 sein, ihr, ihr; son livre - sein  
 Buch

19. sur - auf  
 20. tout, toute, tous, toutes - alle  
 21. tu, vous, toi - du / ihr  
 22. vieux (M), vieille (F) - alt

## B

### Sont-ils Français?

1

- Je suis un garçon. Je suis dans la chambre.  
 - Es-tu américain?  
 - Non, je ne le suis pas. Je suis français.  
 - Es-tu étudiant?  
 - Oui, je le suis. Je suis étudiant.

2

- C' est une femme. La femme est aussi dans la chambre.  
 - Est-elle américaine ?  
 - Non, elle ne l'est pas. Elle est française.  
 - Est-elle étudiante?  
 - Non, elle ne l'est pas. Elle n'est pas étudiante.

3

- C'est un homme. Il est à la table.  
 - Est-il français?  
 - Oui, il l'est. Il est français.

4

- Ils sont étudiants. Ils sont dans le

### Sind sie Franzosen?

1

- Ich bin ein Junge. Ich bin im Zimmer.  
 - Bist du Amerikaner?  
 - Nein, ich bin nicht Amerikaner. Ich bin Franzose.  
 - Bist du Student?  
 - Ja, ich bin Student.

2

- Das ist eine Frau. Die Frau ist auch im Zimmer.  
 - Ist sie Amerikanerin?  
 - Nein, sie ist nicht Amerikanerin. Sie ist Französin.  
 - Ist sie Studentin?  
 - Nein, sie ist nicht Studentin.

3

- Das ist ein Mann. Er sitzt am Tisch.  
 - Ist er Franzose?  
 - Ja, er ist Franzose.

4

- Das sind Studenten. Sie sind im Park.

parc.

- Sont-ils tous français?
- Non, ils ne le sont pas. Ils sont français, russes et américains.

5

- Ceci est une table. Elle est grande.
- Est-elle neuve?
- Oui, elle l'est. Elle est neuve.

6

- C'est un chat. Il est dans la chambre.
- Est-il noir?
- Oui, il l'est. Il est noir et joli.

7

- Ce sont des vélos. Ils sont à la maison.
- Sont-ils noirs?
- Oui, ils le sont. Ils sont noirs.

8

- As-tu un cahier?
- Oui, j'en ai un.
- Combien de cahiers as-tu?
- J'ai deux cahiers.

9

- A-t-il un crayon ?
- Oui, il en a un.
- Combien de crayons a-t-il?
- Il a un crayon.

10

- A-t-elle un vélo ?
- Oui, elle en a un.
- Son vélo est-il bleu ??

- Sind sie alle Franzosen?
- Nein, sie sind nicht alle Franzose. Sie kommen aus Frankreich, Russland und Amerika.

5

- Das ist ein Tisch. Er ist groß.
- Ist er neu?
- Ja, er ist neu.

6

- Das ist eine Katze. Sie ist im Zimmer.
- Ist sie schwarz?
- Ja, das ist sie. Sie ist schwarz und schön.

7

- Das sind Fahrräder. Sie stehen beim Haus.
- Sind sie schwarz?
- Ja, sie sind schwarz.

8

- Hast du ein Notizbuch?
- Ja.
- Wie viele Notizbücher hast du?
- Ich habe zwei Notizbücher.

9

- Hat er einen Stift?
- Ja.
- Wie viele Stifte hat er?
- Er hat einen Stift.

10

- Hat sie ein Fahrrad?
- Ja.

- Non, il ne l'est pas. Son vélo n'est pas bleu. Il est vert.

11

- As-tu un livre anglais?

- Non, je n'en ai pas. Je n'ai pas de livre anglais. Je n'ai pas de livre.

12

- A-t-elle un chat?

- Non, elle n'en a pas. Elle n'a pas de chat. Elle n'a pas d'animal.

13

- Avez-vous un lecteur CD?

- Non, nous n'en avons pas. Nous n'avons pas de lecteur CD.

14

- Où est notre carte?

- Notre carte est dans la chambre.

- Est-elle sur la table?

- Oui, elle l'est.

15

- Où sont les garçons?

- Ils sont au café.

- Où sont les vélos ?

- Ils sont devant le café.

- Où est André?

- Il est aussi au café.

- Ist ihr Fahrrad blau?

- Nein, es ist nicht blau. Es ist grün.

11

- Hast du ein englisches Buch?

- Nein, ich habe kein englisches Buch. Ich habe keine Bücher.

12

- Hat sie eine Katze?

- Nein, sie hat keine Katze. Sie hat kein Tier.

13

- Habt ihr einen CD-Spieler?

- Nein, wir haben keinen CD-Spieler.

14

- Wo ist unsere Karte?

- Unsere Karte ist im Zimmer.

- Liegt sie auf dem Tisch?

- Ja, sie liegt auf dem Tisch.

15

- Wo sind die Jungs?

- Sie sind im Café.

- Wo sind die Fahrräder?

- Sie stehen vor dem Café.

- Wo ist André?

- Er ist auch im Café.



# 4



## Pourriez-vous m'aider, s'il vous plaît?

Können Sie mir bitte helfen?

### A

#### Mots

#### Vokabeln

1. à, au, vers - zu; Je vais à la banque. - Ich gehe zur Bank.
2. adresse, une - die Adresse
3. aide, une - die Hilfe; aider - helfen
4. aller - gehen, fahren; partir, s'en aller - weg gehen
5. apprendre - lernen
6. apprendre à faire quelque chose - lernen etwas
7. avoir besoin, devoir - brauchen
8. banque, une - die Bank
9. devoir - müssen; Je dois partir. - Ich muss gehen. 2. devoir: je, tu ne dois pas / il ne doit pas / Nous ne devons pas / Vous ne devez pas/ Ils ne doivent pas - nicht dürfen
10. donner - geben

- |   |   |
|---|---|
| 11. écrire - schreiben  | 22. prendre - nehmen  |
| 12. jouer - spielen   | 23. remercier - danken; Je vous remercie. - Danke. Merci - Danke.   |
| 13. lire - lesen  | 24. s'asseoir - sich setzen; asseoir - sitzen   |
| 14. mais - aber   | 25. savoir, être capable de, pouvoir - können; Je sais lire. - Ich kann lesen.  |
| 15. moi, à moi - mir  | 26. s'il vous plaît (formal), s'il te plaît (informal) - bitte  |
| 16. ou - oder   | 27. son, sa, ses - ersetzt alle Possessivpronomen (Singular und Plural), wenn das Subjekt im Satz der Besitzer des Objektes ist |
| 17. parler - sprechen   | 28. travail - Arbeit; travailler - arbeiten   |
| 18. peut, peut-être, pourrait - dürfen, können; Puis-je vous aider? - Kann ich Ihnen helfen?              |   |
| 19. peut-être - wahrscheinlich, können; Je vais (peut-être) aller à la banque. - Ich kann zur Bank gehen. |   |
| 20. placer, mettre - legen; place, une, lieu(x), un, endroit, un - der Platz                              |   |
| 21. pour, pendant - für   |   |

## B

### **Pourriez-vous m'aider, s'il vous plaît?**

1

- Pourriez-vous m'aider s'il vous plaît?
- Oui, je le peux.
- Je ne sais pas écrire l'adresse en français. Pourriez-vous me l'écrire?
- Oui, je le peux.
- Je vous remercie.

2

- Sais-tu jouer au tennis?
- Non, je ne sais pas y jouer. Mais je peux apprendre. Pourrais-tu

### **Können Sie mir bitte helfen?**

1

- Können Sie mir bitte helfen?
- Ja, das kann ich.
- Ich kann die Adresse nicht auf Französisch schreiben. Können Sie sie für mich schreiben?
- Ja, das kann ich.
- Danke.

2

- Kannst du Tennis spielen?
- Nein. Aber ich kann es lernen. Kannst du mir dabei helfen?

m'aider ??

- Oui, je le peux. Je peux t'apprendre à jouer au tennis.

- Je vous remercie.

3

- Parles-tu français ?

- Je sais parler et lire le français mais je ne sais pas l'écrire.

- Parles-tu l'allemand?

- Je sais parler, lire et écrire l'allemand.

4

- Louise sait-elle parler anglais?

- Non. Elle est française.

5

- Savent-ils parler français?

- Oui, ils savent un peu le parler. Ils sont étudiants et ils apprennent le français.

- Mais ce garçon ne sait pas parler français.

6

- Où sont-ils?

- Ils sont en train de jouer au tennis.

- Peut-on y jouer aussi?

- Oui, nous pouvons y jouer.

7

- Où est Robert?

- Il est peut-être au café.

8

- Asseyez-vous à cette table, s'il vous plaît.

- Je vous remercie. Puis-je mettre mes

- Ja, ich kann dir helfen, Tennis spielen zu lernen.

- Danke.

3

- Sprichst du Französisch?

- Ich kann Französisch sprechen und lesen, aber nicht schreiben.

- Sprichst du Deutsch?

- Ich kann Deutsch sprechen, lesen und schreiben.

4

- Kann Louise auch Englisch?

- Nein. Sie ist Französin.

5

- Sprechen sie Französisch?

- Ja, ein bisschen. Sie sind Studenten und lernen Französisch.

- Aber dieser Junge spricht kein Französisch.

6

- Wo sind sie?

- Sie spielen gerade Tennis.

- Können wir auch spielen?

- Ja, das können wir.

7

- Wo ist Robert?

- Er ist vielleicht im Café.

8

- Setzen Sie sich an diesen Tisch, bitte.

- Danke. Kann ich meine Bücher

livres sur cette table?

- Oui, vous pouvez.

9

- André peut-il s'asseoir à sa table?

- Oui, il le peut.

10

- Puis-je m'asseoir sur son lit?

- Non, vous ne pouvez pas.

- Louise peut-elle prendre son lecteur CD?

- Non. Elle ne peut pas prendre son lecteur CD.

- Peuvent-ils prendre leur carte?

- Non, ils ne le peuvent pas.

11

- Tu ne dois pas t'asseoir sur son lit.

- Elle ne doit pas prendre son lecteur CD.

- Ils ne doivent pas prendre leurs cahiers.

12

- Je dois aller à la banque.

- Dois-tu partir maintenant?

- Oui.

13

- Dois-tu apprendre l'anglais?

- Je n'ai pas besoin d'apprendre l'anglais. Je dois apprendre le français.

14

- Doit-elle aller à la banque?

- Non. Elle ne doit pas aller à la banque.

auf diesen Tisch legen?

- Ja.

9

- Darf André sich an seinen Tisch setzen?

- Ja, das darf er.

10

- Darf ich mich auf ihr Bett setzen?

- Nein, das darfst du nicht.

- Darf Louise seinen CD-Spieler nehmen?

- Nein, sie darf seinen CD-Spieler nicht nehmen.

- Dürfen sie ihre Karte nehmen?

- Nein, das dürfen sie nicht.

11

- Du darfst dich nicht auf ihr Bett setzen.

- Sie darf seinen CD-Spieler nicht nehmen.

- Sie dürfen diese Notizbücher nicht nehmen.

12

- Ich muss zur Bank gehen.

- Musst du jetzt gehen?

- Ja.

13

- Musst du Englisch lernen?

- Ich muss nicht Englisch lernen. Ich muss Französisch lernen.

14

- Muss sie zur Bank gehen?

- Nein, sie muss nicht zur Bank gehen.

15

- Puis-je prendre ce vélo ?
- Non, tu ne peux pas prendre ce vélo.
- Pouvons-nous mettre ces cahiers sur son lit?
- Non. vous ne pouvez pas mettre ces cahiers sur son lit.

15

- Darf ich dieses Fahrrad nehmen?
- Nein, du darfst dieses Fahrrad nicht nehmen.
- Dürfen wir diese Notizbücher auf ihr Bett legen?
- Nein, ihr dürft die Notizbücher nicht auf ihr Bett legen.





## Robert habite en France maintenant

Robert wohnt jetzt in Frankreich

### A

#### Mots

#### Vokabeln

- |  |  |
|--|--|
| 1. aller - gehen                               | 8. chaise, une - der Stuhl   |
| 2. apprécier/bien aimer, aimer - mögen, lieben | 9. cinq - fünf   |
| 3. avoir besoin, devoir - brauchen             | 10. du, de la, de l', des; aucun; n'importe quel; tout - irgendein |
| 4. bien, bon - gut                             | 11. écouter - hören; J'écoute de la musique. - Ich höre Musik.     |
| 5. boire - trinken                             | 12. ferme, une - der Bauernhof                                     |
| 6. bon (M), bonne (F) / bien - gut             | 13. fille, une - das Mädchen                                       |
| 7. certains du, de la, des, de l' - ein paar   | 14. gens, les - die Menschen                                       |

- 15. huit - acht
- 16. ici, là, y - dort (Platz)
- 17. journal, un - die Zeitung
- 18. manger - essen
- 19. meubles, les - die Möbel
- 20. musique, la - die Musik
- 21. par-là, là-bas - dorthin  
(Richtung)

- 22. petit-déjeuner, un - das  
Frühstück; prendre le petit  
déjeuner - frühstücken
- 23. sept - sieben
- 24. si- ob
- 25. six - sechs
- 26. place, une - der Platz
- 27. thé, un / du - der Tee
- 28. trois - drei
- 29. vouloir - wollen

## B

### **Robert habite en France maintenant**

1

Louise lit bien le français. Je lis le français aussi. Les étudiants vont au parc. Elle va aussi au parc.

2

Nous habitons à Bordeaux. En ce moment, André habite aussi à Bordeaux. Son père et sa mère habitent en Russie. En ce moment, Robert habite en France. Son père et sa mère habitent en Allemagne.

3

Les étudiants jouent au tennis. André joue bien. Robert ne joue pas bien.

### **Robert wohnt jetzt in France**

1

Louise liest gut Französisch. Ich lese auch Französisch. Die Studenten gehen in den Park. Sie geht auch in den Park.

2

Wir wohnen in Bordeaux. André wohnt jetzt auch in Bordeaux. Sein Vater und seine Mutter leben in Russland. Robert wohnt jetzt in Frankreich. Sein Vater und seine Mutter leben in Deutschland.

3

Die Studenten spielen Tennis. André spielt gut. Robert spielt nicht gut.

4

Nous buvons du thé. Louise boit du thé vert. André boit du thé noir. Je bois aussi du thé noir.

5

J'écoute de la musique. Julie écoute aussi de la musique. Elle aime écouter de la bonne musique.

6

J'ai besoin de six cahiers. André a besoin de sept cahiers. Louise a besoin de huit cahiers.

7

Julie veut boire quelque chose. Je veux aussi boire quelque chose. André veut manger quelque chose.

8

Il y a un journal sur la table. André le prend et lit. Il aime lire les journaux.

9

Il y a des meubles dans la pièce. Il y a six tables et six chaises ici.

10

Il y a trois filles dans la pièce. Elles prennent le petit-déjeuner.

11

Julie mange du pain et boit du thé. Elle aime le thé vert.

4

Wir trinken Tee. Louise trinkt grünen Tee. André trinkt schwarzen Tee. Ich trinke auch schwarzen Tee.

5

Ich höre Musik. Julie hört auch Musik. Sie hört gerne gute Musik.

6

Ich brauche sechs Notizbücher. André braucht sieben Notizbücher. Louise braucht acht Notizbücher.

7

Julie will etwas trinken. Ich will auch etwas trinken. André will etwas essen.

8

Dort liegt eine Zeitung auf dem Tisch. André nimmt sie und liest. Er liest gerne Zeitung.

9

Im Zimmer gibt es Möbel. Es gibt dort sechs Tische und sechs Stühle.

10

Es sind drei Mädchen im Zimmer. Sie frühstücken.

11

Julie isst Brot und trinkt Tee. Sie mag grünen Tee.

12

Il y a des livres sur la table. Ils ne sont pas neufs. Ils sont vieux.

13

- Y a-t-il une banque dans cette rue?  
- Oui, il y en a. Il y a cinq banques dans cette rue. Les banques ne sont pas grandes.

14

- Y a-t-il des gens sur la place ?  
- Oui, il y en a. Il y a des gens sur la place.

15

- Y a-t-il des des vélos devant la café?  
- Oui, il y en a. Il y a quatre vélos devant le café. Ils ne sont pas neufs.

16

- Y a-t-il un hôtel dans cette rue?  
- Non, il n'y en a pas. Il n'y a pas d'hôtels dans cette rue.

17

- Y a-t-il des grands magasins dans cette rue?  
- Non, il n'y en a pas. Il n'y a pas de grands magasins dans cette rue.

18

- Y a-t-il des fermes en France?  
- Oui, il y en a. Il y a beaucoup de fermes en France.

12

Auf dem Tisch liegen ein paar Bücher. Sie sind nicht neu. Sie sind alt.

13

- Ist in dieser Straße eine Bank?  
- Ja. Es gibt fünf Banken in dieser Straße. Sie sind nicht groß.

14

- Sind Menschen auf dem Platz?  
- Ja, auf dem Platz sind ein paar Menschen.

15

- Stehen Fahrräder vor dem Café?  
- Ja, es stehen vier Fahrräder vor dem Café. Sie sind nicht neu.

16

- Gibt es in dieser Straße ein Hotel?  
- Nein, es gibt keine Hotels in dieser Straße.

17

- Gibt es in dieser Straße große Läden?  
- Nein, es gibt keine großen Läden in dieser Straße.

18

- Gibt es in Frankreich Bauernhöfe?  
- Ja, es gibt viele Bauernhöfe in Frankreich.

19

- Y a-t-il des meubles dans cette chambre?

- Oui, il y en a. Ici, il y a quatre tables et quelques chaises.

19

- Sind Möbel in diesem Zimmer?

- Ja, es sind dort vier Tische und einige Stühle.





## Robert a beaucoup d'amis

Robert hat viele Freunde

### A

#### Mots

#### Vokabeln

- |   |  |
|---|--|
| 1. à André / de André - Andrés;<br>le livre de André - Andrés<br>Buch | 7. beaucoup de, beaucoup - viel,<br>viele            |
| 2. à la mère / de la mère - der<br>Muti (Dat)                         | 8. café, un/du - der Kaffee                          |
| 3. agence - die Agentur   | 9. CD, un - die CD                                   |
| 4. ami, un; amie, une - der<br>Freund                                 | 10. conduire, être conduit, aller<br>en... - fahren. |
| 5. aussi, également - auch  | 11. cuisinière, une - der Herd                       |
| 6. aux femmes / des femmes -<br>der Frauen (Dat)                      | 12. dans, à l'intérieur de - hinein                  |
|   | 13. dire - sagen                                     |
|   | 14. la carte de l'homme - der<br>Plan des Mannes     |

15. libre, gratuit - frei  
 16. ordinateur, un - der Computer  
 17. papa, un - der Vater; à / de papa - Vatis (Dat)  
 18. porte, une - die Tür  
 19. propre - sauber; laver - putzen  
 20. savoir, connaître - kennen, wissen

21. sous - unter  
 22. travail, un; emploi, un- die Arbeit; agence d'emploi, une - die Arbeitsvermittlung  
 23. très - sehr  
 24. un peu, peu - wenig  
 25. venir, aller, entrer - kommen, hineingehen  
 26. voiture - das Auto

## B

### Robert a beaucoup d'amis

1

Robert a beaucoup d'amis. Les amis de Robert vont au café. Ils aiment boire du café. Les amis de Robert boivent beaucoup de café.

2

Le père de André a une voiture. La voiture du père est propre mais vieille. Le père de André conduit beaucoup. Il a un bon emploi et en ce moment, il a beaucoup de travail..

3

André a beaucoup de CD. Les CD de André sont sur son lit. Le lecteur CD de André est aussi sur son lit.

4

Robert lit les journaux français. Il y a beaucoup de journaux sur la

### Robert hat viele Freunde

1

Robert hat viele Freunde. Roberts Freunde gehen ins Café. Sie trinken gerne Kaffee. Roberts Freunde trinken viel Kaffee.

2

Andrés Vater hat ein Auto. Das Auto seines Vaters ist sauber, aber alt. Andrés Vater fährt viel Auto. Er hat eine gute Arbeit und im Moment viel zu tun.

3

André hat viele CDs. Andrés CDs liegen auf seinem Bett. Andrés CD-Spieler ist auch auf seinem Bett.

4

Robert liest französische Zeitungen. Auf dem Tisch in Roberts

table dans la chambre de Robert.

5

Anne a un chien et un chat. Le chat de Anne est dans la chambre sous le lit. Le chien de Anne est aussi dans la chambre.

6

Il y a un homme dans cette voiture. Cet homme a une carte. La carte de l'homme est grande. Cet homme conduit beaucoup.

7

Je suis étudiant. J'ai beaucoup de temps libre. Je vais à une agence d'emploi. J'ai besoin d'un bon travail.

8

Louise a une nouvelle cuisinière. Sa cuisinière est bien et propre. Elle prépare le petit-déjeuner à ses enfants. Anne et Bernard sont les enfants de Louise. Les enfants de Louise boivent beaucoup de thé. La mère boit un peu de café. La mère d'Anne ne connaît que quelques mots d'allemand s. Elle parle très peu allemand. Louise a un emploi. Elle a peu de temps libre.

9

Nicolas travaille à une agence

Zimmer liegen viele Zeitungen.

5

Anne hat eine Katze und einen Hund. Annes Katze ist im Zimmer unter dem Bett. Annes Hund ist auch im Zimmer.

6

In dem Auto ist ein Mann. Der Mann hat eine Karte. Die Karte des Mannes ist groß. Dieser Mann fährt viel Auto.

7

Ich bin Student. Ich habe viel Freizeit. Ich gehe zu einer Arbeitsvermittlung. Ich brauche einen guten Job.

8

Louise hat einen neuen Herd. Louises Herd ist gut und sauber. Louise macht Frühstück für ihre Kinder. Anne und Bernard sind Louises Kinder. Louises Kinder trinken viel Tee. Die Mutter trinkt ein bisschen Kaffee. Annes Mutter kann nur ein paar Wörter auf Deutsch. Sie spricht sehr wenig Deutsch. Louise hat Arbeit. Sie hat wenig Freizeit.

9

Nicolas arbeitet in einer

d'emploi. Cette agence d'emploi est à Bordeaux. Nicolas a une voiture. La voiture de Nicolas est dans la rue. Nicolas a beaucoup de travail. Il doit aller à l'agence. Il y va en voiture.. Nicolas entre dans l'agence. Ici, il y a beaucoup d'étudiants. Ils ont besoin de travail. Le travail de Nicolas consiste à aider les étudiants.

10

Il y a une voiture devant l'hôtel. Les portes de cette voiture ne sont pas propres. Beaucoup d'étudiants vivent dans cet hôtel. Les chambres de cet hôtel sont petites mais propres. C' est la chambre de Robert. La fenêtre de la chambre est grande et propre.

Arbeitsvermittlung. Diese Arbeitsvermittlung ist in Bordeaux. Nicolas hat ein Auto. Das Auto von Nicolas steht an der Straße. Nicolas hat viel Arbeit. Er muss in die Agentur gehen. Er fährt mit dem Auto dorthin. Nicolas kommt in die Agentur. Dort sind viele Studenten. Sie brauchen Arbeit. Die Arbeit von Nicolas ist, den Studenten zu helfen.

10

Vor dem Hotel steht ein Auto. Die Türen des Autos sind nicht sauber. In diesem Hotel wohnen viele Studenten. Die Zimmer des Hotels sind klein, aber sauber. Das ist Roberts Zimmer. Das Fenster des Zimmers ist groß und sauber.





## Bernard achète un vélo

Bernard kauft ein Fahrrad

### A

#### Mots

#### Vokabeln

- |  |   |
|--|---|
| 1. achat, un - Einkauf   | 9. cool, super, génial - Toll!                              |
| 2. aimer, apprécier - gefallen; Je l'apprécie. - Sie gefällt mir.                      | 10. cuisine, une - die Küche                                |
| 3. aller en/conduire - gehen, fahren; aller en bus/prendre le bus - mit dem Bus fahren | 11. dimanche - Sonntag                                      |
| 4. aujourd'hui - heute   | 12. ensuite, puis, après, alors - dann; après cela - danach |
| 5. avec, à - mit   | 13. entreprise, une; firme, une - die Firma                 |
| 6. bureau, un - das Büro   | 14. faire - machen; bouilloire, une - Teemaschine           |
| 7. bus, un - der Bus   | 15. goûter, un; casse-croûte, un - der Imbiss               |
| 8. centre, le - das Zentrum; centre-ville, le - das Stadtzentrum                       | 16. laver, nettoyer - waschen                               |

- |   |   |
|---|---|
| 17. machine à laver, une - die<br>Waschmaschine   | die Badewanne; table de salle de<br>bain, une - der Badezimmertisch     |
| 18. maison, une - das Zuhause   | 24. sport, un - der Sport; magasin de<br>sport, un - das Sportgeschäft; |
| 19. matin, le - der Morgen  | vélo de sport, une - das<br>Sportfahrrad                                |
| 20. passer du temps - Zeit<br>verbringen  | 25. temps, le ; fois - die Zeit; le<br>temps passe - die Zeit läuft     |
| 21. prendre du temps - Zeit nehmen;<br>Cela prend cinq minutes. - Es<br>nimmt fünf Minuten. | 26. travailleur, un - der Arbeiter                                      |
| 22. queue, la - die Schlange  | 27. un par un (m), une par une (f) -<br>einer nach dem anderen          |
| 23. salle de bain, une - das Bad, das<br>Badezimmer; baignoire, une -                       | 28. visage, un - das Gesicht  |
|   | 29. voyage, un - Fahrt  |

## B

### **Bernard achète un vélo**

C'est dimanche matin. Bernard va dans la salle de bain. La salle de bain n'est pas grande. Ici, il y a une baignoire, une machine à laver et une table de salle de bain. Bernard se lave le visage. Ensuite, il va dans la cuisine. Il y a une bouilloire sur la table de la cuisine. Bernard prend son petit-déjeuner. Le petit-déjeuner de Bernard n'est pas grand. Ensuite, il fait du café avec la machine à café et le boit. Aujourd'hui, il veut aller dans un magasin de sport. Bernard sort dans la rue. Il prend le bus numéro sept. Bernard met peu de

### **Bernard kauft ein Fahrrad**

Es ist Samstagmorgen. Bernard geht ins Bad. Das Badezimmer ist nicht groß. Dort gibt es eine Badewanne, eine Waschmaschine und einen Badezimmertisch. Bernard wäscht sich das Gesicht. Dann geht er in die Küche. Auf dem Küchentisch steht ein Teekessel. Bernard frühstückt. Bernards Frühstück ist nicht groß. Dann macht er Kaffee mit der Kaffeemaschine und trinkt ihn. Er will heute in ein Sportgeschäft. Bernard geht auf die Straße. Er nimmt den Bus 7. Bernard braucht

temps pour aller au magasin en bus.

Bernard va au magasin de sport. Il veut acheter un nouveau vélo de sport. Il y a beaucoup de vélos de sport ici. Ils sont noirs, bleus et verts. Bernard aime les vélos bleus. Il veut en acheter un bleu. Il y a une queue dans le magasin. Bernard met beaucoup de temps pour acheter le vélo. Ensuite, il va dans la rue et part en vélo. Il va jusqu'au centre-ville. Ensuite, il va du centre-ville jusqu'au parc de la ville. C'est si agréable de rouler avec un nouveau vélo de sport!

C'est dimanche matin mais Nicolas est dans son bureau. Il a beaucoup de travail aujourd'hui. Il y a la queue devant le bureau de Nicolas. Dans la queue, il y a beaucoup d'étudiants et de travailleurs. Ils ont besoin d'un travail. Un par un, ils entrent dans le bureau de Nicolas. Ils parlent avec Nicolas. Ensuite, il leur donne des adresses d'entreprises.

Maintenant, c'est l'heure du casse-croûte. Nicolas fait du café avec la machine à café. Il mange son casse-

nicht lange, um mit dem Bus zum Laden zu fahren.

Bernard geht in das Sportgeschäft. Er will sich ein neues Sportfahrrad kaufen. Es gibt viele Sportfahrräder. Sie sind schwarz, blau und grün. Bernard mag blaue Fahrräder. Er will ein blaues kaufen. Im Laden ist eine Schlange. Bernard braucht lange, um das Fahrrad zu kaufen. Dann geht er auf die Straße und fährt mit dem Fahrrad. Er fährt ins Stadtzentrum. Dann fährt er vom Zentrum in den Stadtpark. Es ist so schön, mit einem neuen Sportfahrrad zu fahren!

Es ist Samstagmorgen, aber Nicolas ist in seinem Büro. Er hat heute viel zu tun. Vor dem Büro ist eine Schlange. In der Schlange stehen viele Studenten und Arbeiter. Sie brauchen Arbeit. Sie gehen einer nach dem anderen ins Büro. Sie sprechen mit Nicolas. Dann gibt er ihnen Adressen von Firmen.

Jetzt ist Zeit für einen Imbiss. Nicolas macht Kaffee mit der Kaffeemaschine. Er isst seinen

croûte et boit du café. Maintenant, il n'y a plus la queue devant son bureau. Nicolas peut rentrer à la maison. Il sort dans la rue. Il fait si beau aujourd'hui! Nicolas rentre à la maison. Il emmène ses enfants et va au parc de la ville. Ils passent un bon moment ici.

Imbiss und trinkt Kaffee. Jetzt ist keine Schlange mehr vor seinem Büro. Nicolas kann nach Hause gehen. Er geht auf die Straße. Es ist so ein schöner Tag! Nicolas geht nach Hause. Er holt seine Kinder ab und geht in den Stadtpark. Dort haben sie eine schöne Zeit.



## Buchtipps

### **Das Erste Französische Lesebuch für Anfänger Stufen A1 und A2 Zweisprachig mit Französisch- deutscher Übersetzung**

Das Buch enthält einen Kurs für Anfänger und fortgeschrittene Anfänger, wobei die Texte auf Deutsch und auf Französisch nebeneinanderstehen. Die Motivation des Schülers wird durch lustige Alltagsgeschichten über das Kennenlernen neuer Freunde, Studieren, die Arbeitssuche, das Arbeiten etc. aufrechterhalten. Die dabei verwendete Methode basiert auf der natürlichen menschlichen Gabe, sich Wörter zu merken, die immer wieder und systematisch im Text auftauchen. Sätze werden stets aus den in den vorherigen Kapiteln erklärten Wörtern gebildet. Das zweite und die folgenden Kapitel des Anfängerkurses haben nur jeweils etwa dreißig neue Wörter. Die Audiodateien sind online inklusive erhältlich.



### **Das Erste Französische Lesebuch für Anfänger Band 2 Stufe A2 Zweisprachig mit Französisch- deutscher Übersetzung**

Dieses Buch ist Band 2 des Ersten Französischen Lesebuches für Anfänger. Das Buch enthält einen Kurs für Anfänger und fortgeschrittene Anfänger, wobei die Texte auf Deutsch und auf Französisch nebeneinanderstehen. Die dabei verwendete Methode basiert auf der natürlichen menschlichen Gabe, sich Wörter zu merken, die immer wieder und systematisch im Text auftauchen. Sätze werden stets aus den in den vorherigen Kapiteln erklärten Wörtern gebildet. Die Audiodateien sind auf [www.lppbooks.com/French/index\\_de.html](http://www.lppbooks.com/French/index_de.html) inklusive erhältlich.

## Das Erste Französische Lesebuch für Studenten Stufen A1 A2 Zweisprachig mit Französisch- deutscher Übersetzung

Das Buch enthält einen Kurs für Anfänger und fortgeschrittene Anfänger, wobei die Texte auf Deutsch und auf Französisch nebeneinander stehen. Die Dialoge sind praxisnah und alltagstauglich. Die dabei verwendete Methode basiert auf der natürlichen menschlichen Gabe, sich Wörter zu merken, die immer wieder und systematisch im Text auftauchen. In jedem Kapitel wird eine Anzahl an Vokabeln vermittelt, die anschließend direkt in kurzen, einprägsamen Texten und Dialogen veranschaulicht werden. Die Audiodateien sind auf [www.lppbooks.com/French/index\\_de.html](http://www.lppbooks.com/French/index_de.html) inklusive erhältlich.



## Das Zweite Französische Lesebuch Zweisprachig mit Französisch-deutscher Übersetzung Stufe A2 B1

Ein Privatdetektiv ist hinter der Frau her, dass er liebt. Ehemaliger Luftwaffenpilot, entdeckt er einige Seiten in der menschlichen Natur, mit denen er nicht zurechtkommen kann. Das Zweite Französische Lesebuch ist ein zweisprachiges Buch für die Stufen A2 und B1. Neue Worte werden im Buch von Zeit zu Zeit wiederholt, dadurch können Sie sich leichter an sie erinnern. Diese Methode ermöglicht Ihnen ein schnelles Erlernen französischer Wörter und Sätze. Die Audiodateien sind auf [www.audiolego.com/Buch/Franzoesisch-Band4/](http://www.audiolego.com/Buch/Franzoesisch-Band4/) inklusive erhältlich.